

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 8 (1921)  
**Heft:** 1

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

der großen Frage der Höhe der Lebenshaltung. Der Ausgleich der Arbeitsbedingungen bei allen Völkern ist die notwendigste Vorbedingung.

Stand für den Engländer die Durchführung des Mindestprogrammes im Vordergrund des Interesses, so bildete für uns Kontinentale die alte Frage: Ersatz des Miethauses durch das Einfamilienhaus den wichtigsten Gegenstand der Unterhaltung. Wir hatten unser Augenmerk darauf zu richten: welche baulichen und organisatorischen Bedingungen vermögen dem Kleinhaus einen Vorsprung gegenüber seinem großen Konkurrenten zu geben?

Die an die zweitägigen Verhandlungen sich anschließenden, vier Tage währenden Besichtigungen haben für diese Frage viel Wertvolles beigebracht. In Bristol lernten wir am ersten Tage das ganze von den Gemeindebehörden geplante und durch-

geführte Unternehmen kennen, das auf den Bau von 5000 Häusern abzielt und gleichzeitig die Sanierung der inneren Stadt ins Auge faßt. Der zweite Tag war der Besichtigung der von der Regierung während des Krieges für die Militärwerkstätten von Woolwich errichteten Wohnhausbauten gewidmet. Der dritte Tag führte uns in eine Reihe von Unternehmungen der Londoner Ortsbehörde, dann durch Landbezirke mit entsprechenden Wohnhauskolonien und schließlich auf das Gelände der neu erstehenden zweiten Gartenstadt, der Schwester von Letchworth. Am vierten Tage wurden die planmäßig durchgeführten Wohnungsbauten der Stadt Birmingham besichtigt, dazu die von Cadbury in Bourneville angestellten Versuche über billige Bauweisen.

(Fortsetzung folgt.)

Marmor-Industrie  
**Huber & Werder**

Mattenstr. 30 Basel Mattenstr. 30

Spezialität  
**Waschtischaufsätze und  
Möbelplatten**

Grosses Lager in feinen farbigen u. weissen Marmorplatten

Sämtliche Marmorarbeiten



**U. ADANK**  
ARCHITEKT  
BAUGESCHAFT  
FÜR  
HOCH- u. TIEFBAU  
IN  
LANGENTHAL  
HALE-RUEG/AU.

PROJEKTIERUNGEN VON  
BAUTEN ALLER ART  
STATISCHE-BERECHNUNG  
UND AUFFÜHRUNG VON  
• ARMIRT. BETON.  
• CHALETBAUTEN.

**Das Bauen wird billiger**

bei Verwendung der vorzüglich bewährten

*Euböolithfussböden*

für Fabriken, Geschäfts-, Schul-, Wohnhäuser und Spitäler

Euböolithwerke A.-G., Olten

*Arnold Husy & Schönenwerd*  
*Malerei & Holz- und Marmorimitation*

**M. KREUTZMANN - ZÜRICH**  
RÄMISTRASSE 37

Buchhandlung für  
**Kunst, Kunstgewerbe u. Architektur**  
Auswahlsendungen - Grosses Lager

**ZIEGEL A.-G. ZÜRICH**

Beste Bezugsquelle  
für

**Bedachungsmaterialien**

aller Art, naturrot und  
altfarbig

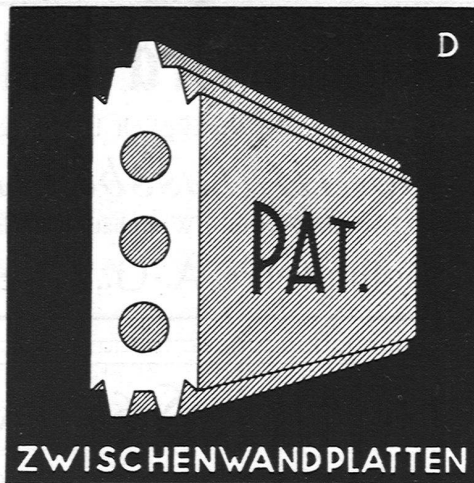


**Die  
führende Firma  
in Marmor- & Granit-  
Arbeiten**

ist  
**ALFRED SCHMIDWEBER'S ERBEN**  
DUFOURSTR. 4 / ZÜRICH 8

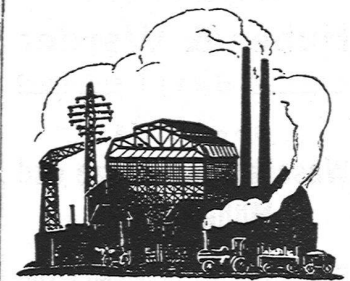


**GIPS-UNION**



**ZWISCHENWANDPLATTEN**

**A.G. ZÜRICH**



**EISEN-  
KONSTRUKTIONEN**

jeder Art, Brücken, Ständer- und  
Dachkonstruktionen • Kittlose  
Glasbedachungen • Bau- & Kunst-  
schlosserarbeiten • Anfertigung  
statischer Berechnungen und  
Projekte.

**J. Tuchschnid's  
Erben-Frauenfeld**

**Verzeichnis von Lieferanten**

an den in diesem Hefte veröffentlichten Villenbauten.

- |   |  |
|---|--|
| Erd- u. Maurerarbeiten: F. Dangel, Zürich 2.                        | Türschoner: Zelluloidwarenfabrik Zollikofen.                     |
| Schoferkamine: Aktienzegielei Allschwil.                            | Heizungs- und Kochherdanlagen:<br>Gebr. Sulzer A.-G., Winterthur |
| Ortogonalbalken: Brenneisen & Co., Weesen.                          | Kunststeine: J. Obi, Zürich 2.                                   |
| Granitlieferung: A.-G. H. Schultheß, Bodio.                         | Entstaubungsanlage:<br>Hirzel & Cattani, Zürich.                 |
| Gipserarbeiten: Gebr. Grob, Zürich 7.                               | Cheminée: Gebr. Mantel, Elgg.                                    |
| Bildhauerarbeiten: O. Münch, Zürich 7.                              | Elektr. Installationen:<br>Baumann, Koelliker & Co., Zürich.     |
| Glaserarbeiten: C. A. Bär, Glarus.<br>Fensterfabrik Kiefer, Zürich. | Boden- u. Wandplatten: Sponagel & Co., Zürich.                   |
| Jalousien u. Rolläden: W. Baumann, Horgen.                          | Linoleumbeläge und Teppiche:<br>Forster, Altorfer & Co., Zürich. |
| Marquise: F. Gauger & Co., Zürich 6.                                | Melserplatten: J. A. Ackermann, Mels.                            |
| Schreinerarbeiten:<br>Gygax, Limberger & Co., Zürich.               | Gartenanlagen: A. Bodmer, Zürich 2.                              |
| Beschläge: F. Bender, Zürich.                                       |  |



Elektrische **Licht- und Kraft-**

Anlagen für moderne Wohn- und Geschäftshäuser  
**E. GROSSENBACHER & Co., ST. GALLEN**

**Einbanddecken**

für die Zeitschrift

**„DAS WERK“**

liefert zum Preis von Fr. 3.—  
die Buch- und Kunstdruckerei  
Benteli A.-G., Bern-Bümpliz.

**MÖBELWERKSTATTEN**

**FRITZ KIENHOLZ, BRIENZ**

**Innenausbauten, Einzeilmöbel  
in bekannt künstlerischer und  
solidester Ausführung**

**BAUGESCHÄFT MUESMATT / BERN**

Fabrikstrasse 14

ALB. SCHNEIDER & Cie.

TELEPHON 244

**Spezial-Geschäft für Zimmerei, Schreinerei und Fenster-Fabrikation**

Ausführung von Chalets, innerer und äusserer dekorativer Holzarbeiten, Zimmer-Einrichtungen

**Dampfsäge, Holzhandlung**

**AKTIENGESELLSCHAFT  
CARL HARTMANN  
BIEL  
ROLLADEN-FABRIK**



Stahlblech-Rolladen / Holz-  
Rolladen / Roll-Jalousien /  
Roll-Schutzwände  
Scheren-Gitter / Eiserne  
Schaufenster-Anlagen /

**W. SIEGFRIED & Co**

**INGENIEURBUREAU**

FÜR

**ARMIERTEN BETON**

**HOCH- UND TIEFBAU**

Nur Projektierung .... Keine Ausführung

**BERN**

Brunnadernstrasse 53

TELEPHON 62

**BIEL**

Unionsgasse 5

TELEPHON 1552

**ZENTRALHEIZUNGEN SANITÄRE  
ANLAGEN  
JOS. MEISTER - SOLOTHURN TELEPH. 3.81**

# RUPPERT, SINGER & CIE

AKTIENGESELLSCHAFT

:-: Telephon Selnau Nr. 717 :-: **ZÜRICH** Telegr.-Adr.: Ruppertsinger, Zürich

## Tafelglas u. Spezialgläser en gros, Spiegelmanufaktur

Grosses Lager in allen Glassorten. ☉ Beste Bezugsquellen für jede Art von Fensterglas, Spiegelglas zu Schaufenstern, gerade u. gebogen. ☉ Facettierte Spiegelgläser in allen Formen, polierte Spiegelgläser zu Schiebetüren, Waggonfenstern, Autoglacen, Möbeln, Tablars. ☉ Rohgläser zu Dachverglasungen aller Art in Stärken 3-4, 5-6, 6-7, 7-8, 9-10 mm, sehr grosses Lager und grosse Auswahl in Massen. ☉ Drahtglas, bedeutendes Lager und prompte Bezüge ab Hütte. ☉ Cathedralglas, Klarglas, Ornamentglas in Weiss und Farbig, alle Muster und grosse Farbauswahl. ☉ Bodenplatten am Stück zum Zerschneiden und abgepasste Dimensionen mit Zeichnungen. ☉ Fabrikation von begeharen u. befahraren Glasrösten mit prismatischen Glaseinsätzen. ☉☉☉ Prompte Lieferung der besten Produkte der Fensterglasfabrikation sowohl von unserm Lager als auch ab Hütte.

## URECH & HÄGI, ZOFINGEN

### MÖBEL- U. POLSTERGESTELL-FABRIK

GEGRUNDET 1890

Haben Sie Bedarf an **PLAN-KOPIEN** (Heliographie, Plandruck, Zinkdruck, ein- und mehrfarbig)  
Wenn ja, wenden Sie sich gefl. an die **oder TECHNISCHEN PAPIEREN**  
**LICHTPAUS- & PLANDRUCK-ANSTALT ED. AERNI-LEUCH, BERN** ?

Mit „Sika“  
gestopft und gedichtet !



# - S I K A -

Zur staubtrockenen **Abdichtung** gegen **Grund- und Bergwasser, Schlagregen und Feuchtigkeit.**

**Widersteht** erprobtermassen dem **grössten Druck.**

Prospekte und prima Referenzen. / **Muster zu Vergleichsproben!**

Übernehmen Selbstaussführung oder stellen Personal, und leisten weitestgehende Garantie.

**Kasp. Winkler & Co. / Altstetten-Zürich** bei der Station

**FABRIKATION ALLER CHEM.-BAUTECHN. ARTIKEL**

TELEGRAMME: „S I K A“